



PL

Instrukcja obsługi

GAZOWY KOCIOŁ KONDENSACYJNY

CGB-2-75/100

Polski | Zmiany zastrzeżone!

Spis treści

1	Informacje o tym dokumencie	03
1.1	Zakres obowiązywania dokumentu	03
1.2	Grupa docelowa	03
1.3	Dokumenty uzupełniające	03
1.4	Przechowywanie dokumentów	03
1.5	Symbole	03
1.6	Wskazówki ostrzegawcze	03
1.7	Skróty	04
2	Bezpieczeństwo	05
2.1	Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem	05
2.2	Środki bezpieczeństwa	05
2.3	Ogólne wskazówki bezpieczeństwa	05
3	Opis	07
3.1	Schemat funkcyjny gazowego kotła kondensacyjnego CGB-2-75 / CGB-2-100.....	07
4	Zalecenia montażowe	08
4.1	Wymagania dotyczące pomieszczenia kotłowni	08
4.1.1	Warunki użytkowania	08
4.1.2	Wymagania dotyczące powietrza do spalania	08
4.2	Zmiany instalacji grzewczej.....	08
5	Konserwacja	09
5.1	Kontrola instalacji grzewczej	09
5.1.1	Kontrola zaworów odcinających.....	09
5.1.2	Odpowietrzanie grzejników	09
5.1.3	Kontrola ciśnienia w instalacji	09
5.2	Dbanie o urządzenie	09
5.3	Przegląd czynności	09
6	Obsługa	10
7	Konserwacja	11
8	Usterka	12
9	Wycofanie z eksploatacji	13
9.1	Tymczasowe wyłączenie kotła z eksploatacji.....	13
9.2	Uruchom ponownie urządzenie grzewcze	13
9.3	W sytuacji awaryjnej wyłączyć stale urządzenie grzewcze.....	13
9.4	Ostateczne wycofanie urządzenia grzewczego z eksploatacji.....	13
10	Recykling i utylizacja	14
11	Energooszczędny tryb pracy	15
11.1	Tryb grzewczy	15
11.2	Tryb ciepłej wody użytkowej.....	16
12	Dane produktu o zużyciu energii	17
12.1	Parametry techniczne wg rozporządzenia (UE) nr 813/2013.....	18
13	Notatki	19

Informacje o tym dokumencie

1 Informacje o tym dokumencie

- ▶ Ten dokument należy przeczytać przed rozpoczęciem prac.
 - ▶ Przestrzegać wytycznych zawartych w tym dokumencie.
- Nieprzestrzeganie tych wytycznych powoduje wyłączenie odpowiedzialności gwarancyjnej ze strony firmy WOLF GmbH.

1.1 Zakres obowiązywania dokumentu

Niniejszy dokument dotyczy gazowego kotła kondensacyjnego GCB-2-75/100.

1.2 Grupa docelowa

Ten dokument jest przeznaczony dla użytkownika gazowego kotła kondensacyjnego GCB-2-75/100.

1.3 Dokumenty uzupełniające

Instrukcja konserwacji dla wykwalifikowanych pracowników GCB-2-75/100

Instrukcja obsługi dla wykwalifikowanych pracowników GCB-2-75/100

Przykłady systemowych rozwiązań hydraulicznych dla instalatora

Obowiązuje również dokumentacja wszystkich stosowanych modułów dodatkowych i wyposażenia dodatkowego.

1.4 Przechowywanie dokumentów



Dokumenty muszą być przechowywane we właściwym miejscu i zawsze być łatwo dostępne.

Użytkownik urządzenia odpowiada za przechowywanie wszystkich dokumentów.

Przekazanie następuje przez instalatora.

1.5 Symbole





W tym dokumencie zastosowano poniższe symbole:

Symbol	Znaczenie
▶	Oznacza krok działania
▣	Oznacza niezbędny warunek
✓	Oznacza wynik kroku działania
	Oznacza ważne informacje dotyczące prawidłowego korzystania z urządzenia grzewczego
	Oznacza informację o dokumentach uzupełniających

Tab. 1.1 Znaczenie symboli

1.6 Wskazówki ostrzegawcze

Wskazówki ostrzegawcze w tekście ostrzegają (przed rozpoczęciem zalecanego działania) przed możliwymi niebezpieczeństwami. Wskazówki ostrzegawcze zawierają informacje o możliwym stopniu zagrożenia w postaci piktogramu i hasła ostrzegawczego.

Symbol	Słowo ostrzegające	Objaśnienie
	NIEBEZPIECZEŃSTWO	Oznacza, że wystąpią poważne, a nawet zagrażające życiu obrażenia ciała.
	OSTRZEŻENIE	Oznacza, że mogą wystąpić poważne, a nawet zagrażające życiu obrażenia ciała.
	PRZESTROGA	Oznacza, że mogą wystąpić lekkie bądź średnie obrażenia ciała.
	WSKAZÓWKA	Oznacza, że mogą wystąpić szkody rzeczowe.

Tab. 1.2 Znaczenie wskazówek ostrzegawczych

Struktura komunikatów ostrzegawczych

Wskazówki ostrzegawcze są zbudowane według poniższej zasady:

Informacje o tym dokumencie



SŁOWO OSTRZEGAJĄCE

Rodzaj i źródło niebezpieczeństwa!

Objaśnienie zagrożenia.

- ▶ Opis czynności pozwalających na wyeliminowanie zagrożenia.

1.7 Skróty

STB	Ogranicznik temperatury bezpieczeństwa
eSTB	Elektroniczny ogranicznik temperatury bezpieczeństwa
BM-2	Moduł obsługowy
AM	Moduł wyświetlacza

2 Bezpieczeństwo

- ▶ Prace przy urządzeniu grzewczym mogą wykonywać tylko autoryzowani instalatorzy.
- ▶ Prace przy częściach elektrycznych na podstawie VDE 0105 część 1 zlecać wyłącznie wykwalifikowanym elektrykom.

2.1 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Urządzenie grzewcze wolno stosować jedynie do ogrzewania wody grzewczej i przygotowania ciepłej wody użytkowej (CWU). Urządzenie grzewcze wolno eksploatować jedynie w dozwolonym zakresie wydajności.

Każde inne użycie jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem. Wynikającego z niego szkody nie są objęte odpowiedzialnością.

Zgodnie z normą DIN EN 60335-1:2012 obowiązuje następująca zasada:

„Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź przez osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeżeli pozostają pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi kotła i zdają sobie sprawę z wynikających z tego zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem grzewczym. Czyszczenia i konserwacji kotła nie wolno wykonywać dzieciom.”

2.2 Środki bezpieczeństwa

Nie usuwać, pomijać ani w żaden inny sposób nie wyłączać elementów zabezpieczających i kontrolnych. Urządzenie grzewcze użytkować tylko, jeśli jest sprawne technicznie. Usterki i uszkodzenia, które pogarszają lub mogą pogorszyć bezpieczeństwo, należy usuwać niezwłocznie w sposób profesjonalny.

- ▶ Uszkodzone części urządzenia grzewczego wymieniać tylko na oryginalne części zamienne firmy WOLF.

2.3 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Napięcie elektryczne!

Porażenie prądem może skutkować śmiercią.

- ▶ Wykonanie prac elektrycznych zlecać wykwalifikowanemu instalatorowi.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niedostateczne doprowadzenie powietrza do spalania lub odprowadzanie spalin!

Uduszenie i niebezpieczeństwo poważnych, a nawet zagrażających życiu zatruć.

- ▶ W przypadku pojawienia się zapachu spalin wyłączyć urządzenie grzewcze.
- ▶ Otworzyć drzwi i okna.
- ▶ Powiadomić autoryzowany zakład serwisowy.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ulatniający się gaz!

Uduszenie i niebezpieczeństwo poważnych, a nawet zagrażających życiu zatruć.

- ▶ Gdy wyczuwalny jest zapach gazu, zamknąć zawór gazowy.
- ▶ Otworzyć drzwi i okna.
- ▶ Powiadomić autoryzowany zakład serwisowy.

OSTRZEŻENIE

Gorąca woda!

Oparzenia dłoni gorącą wodą.

- ▶ Przed rozpoczęciem pracy przy częściach z gromadzącą się wodą schłodzić urządzenie grzewcze do temperatury poniżej 40°C.
- ▶ Nosić rękawice ochronne.



OSTRZEŻENIE

Wysokie temperatury!

Oparzenia dłoni z powodu gorących części.

- ▶ Przed pracami przy otwartym urządzeniu grzewczym: schłodzić urządzenie grzewcze do temperatury poniżej 40°C.
- ▶ Nosić rękawice ochronne.



OSTRZEŻENIE

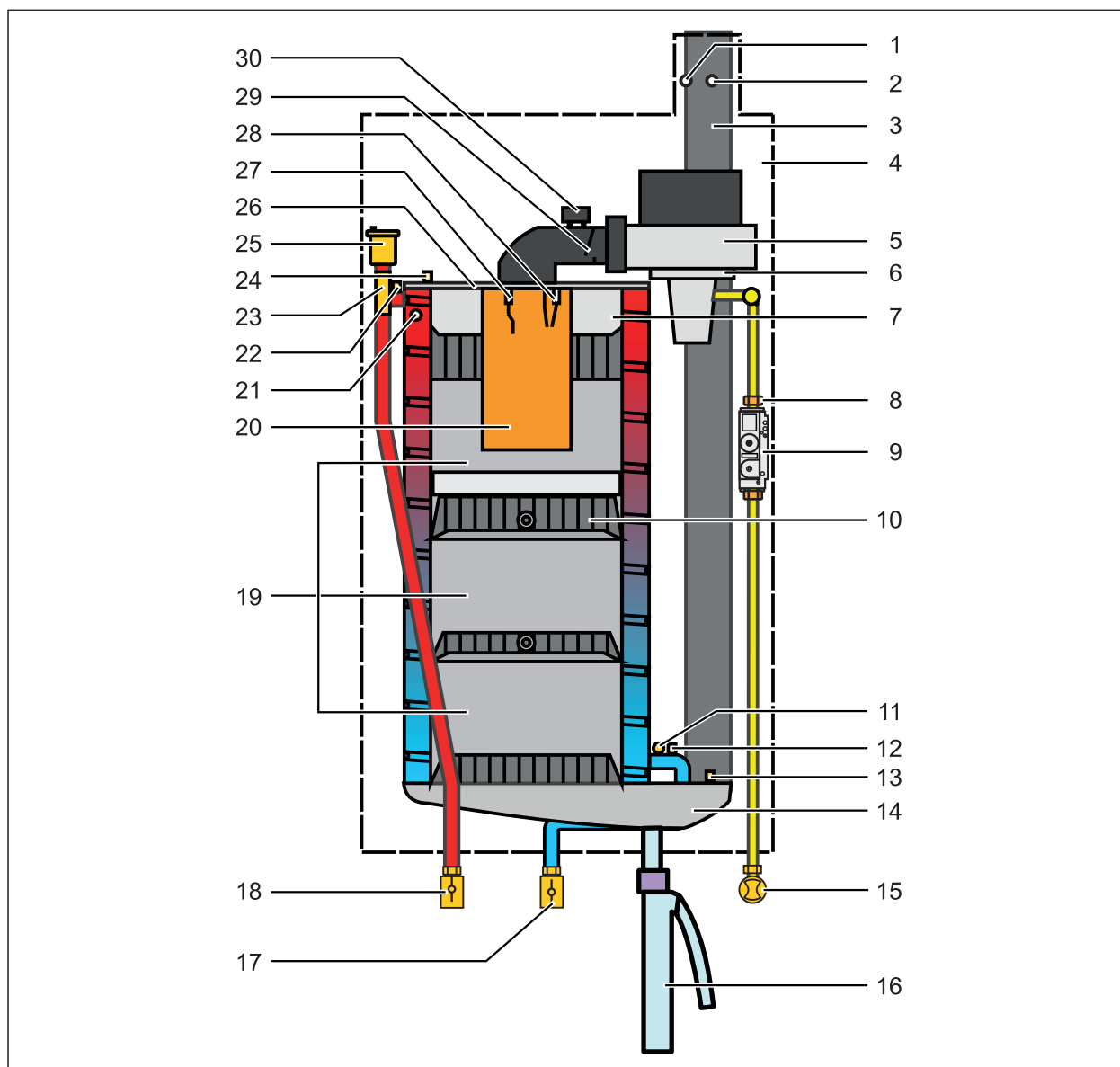
Nadciśnienie po stronie wody!

Obrażenia ciała z powodu wysokiego nadciśnienia w urządzeniu grzewczym, naczyniach przeponowych, elementach pomiarowych i czujnikach.

- ▶ Zamknąć wszystkie zawory.
- ▶ W razie potrzeby opróżnić urządzenie grzewcze.
- ▶ Nosić rękawice ochronne.

3 Opis

3.1 Schemat funkcyjny gazowego kotła kondensacyjnego CGB-2-75 / CGB-2-100



Rys. 3.1 Schemat funkcyjny gazowego kotła kondensacyjnego

- | | |
|---|--|
| 1 Króciec do pomiaru powietrza wlotowego | 16 Syfon kondensatu |
| 2 Króciec do pomiaru spalin | 17 Powrót obiegu grzewczego |
| 3 Rura spalinowa | 18 Zasilanie ogrzewania |
| 4 Obudowa komory spalania | 19 Cylinder |
| 5 Wentylator | 20 Palnik |
| 6 Komora przygotowania mieszanki gazowo-powietrznej | 21 Czujnik zasilania |
| 7 Izolacja pokrywy komory spalania | 22 eSTB — zasilanie |
| 8 Kryza gazu | 23 Trójnik na zasilaniu |
| 9 Zespolony zawór gazu | 24 Ogranicznik temperatury komory spalania |
| 10 Wymiennik ciepła | 25 Odpowietrznik automatyczny |
| 11 Czujnik ciśnienia wody | 26 Pokrywa komory spalania |
| 12 Czujnik powrotu | 27 Elektroda jonizacyjna |
| 13 Czujnik temperatury spalin | 28 Elektroda zapłonowa |
| 14 Wanna kondensatu | 29 Kłapa zwrotna spalin |
| 15 Przewód gazowy / zawór kulowy | 30 Transformator zapłonowy |

Zalecenia montażowe

4 Zalecenia montażowe

4.1 Wymagania dotyczące pomieszczenia kotłowni



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Modernizacja i przebudowa kotłowni.

Zagrożenia dla ludzi i uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Wykonanie prac zlecać tylko instalatorowi.

4.1.1 Warunki użytkowania

Tryb pracy	Warunki
Pobór powietrza z pomieszczenia	<ul style="list-style-type: none">▶ Nie należy zasłaniać ani zmniejszać otworów w drzwiach i ścianach.▶ Zamontować kompletny przewód spalinowy.
Pobór powietrza z zewnątrz	<ul style="list-style-type: none">▶ Zamontować kompletny system powietrzno-spalinowy.▶ Nie zakrywać zabezpieczenia przed wiatrem.

4.1.2 Wymagania dotyczące powietrza do spalania

W miejscu montażu i jego najbliższym otoczeniu należy przestrzegać poniższych zasad:

Zalecenie	Możliwe konsekwencje w przypadku nieprzestrzegania
Nie przechowywać ani nie używać substancji wybuchowych i łatwopalnych, np. benzyny, rozcieńczalników, farb, papierów itp.	Niebezpieczeństwo pożaru, wybuchu, zatrucia i uduszenia
Nie przechowywać ani nie używać aerozoli, rozpuszczalników, środków do czyszczenia i prania zawierających chlor, farb, lakierów, klejów, soli drogowej itp.	Korozja wymiennika ciepła lub instalacji spalinowej
Brak wentylacji kanałowej nad dachem w pobliżu wlotu powietrza	Korozja wymiennika ciepła lub instalacji spalinowej

4.2 Zmiany instalacji grzewczej



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprawidłowe zmiany w urządzeniu grzewczym lub innych częściach instalacji grzewczej.

Zagrożenia dla ludzi i uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Wykonanie prac zlecać tylko instalatorowi.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprawidłowy montaż przewodów powietrzno-spalinowych!


Uduszenie i niebezpieczeństwo poważnych, a nawet zagrażających życiu zatruc.

- ▶ Wykonanie prac zlecać tylko instalatorowi.

Konserwacja

5 Konserwacja

5.1 Kontrola instalacji grzewczej

 Należy regularnie przeprowadzać poniższe kontrole.
Objaśni je instalator.

5.1.1 Kontrola zaworów odcinających

▶ Otworzyć zawory odcinające na zasilaniu i powrocie ogrzewania.

5.1.2 Odpowietrzanie grzejników

 **OSTRZEŻENIE**

Gorąca woda!

Oparzenia ciała.

▶ Nosić rękawice ochronne.

- ▶ Ustawić zawór termostatyczny na grzejniku na maksimum.
- ▶ Kluczem do odpowietrzania otworzyć zawór odpowietrzający na grzejniku.
- ▶ Odczekać, aż z zaworu zacznie wypływać woda.
- ▶ Zamknąć zawór odpowietrzający na grzejniku.

5.1.3 Kontrola ciśnienia w instalacji

▶ Sprawdzić ciśnienie w instalacji (wartość zadana od 1,5 do 2,5 bar).

Ciśnienie w instalacji poniżej 1,5 bar:

▶ Powiadomić instalatora.

5.2 Dbanie o urządzenie

- ▶ Do czyszczenia obudowy należy stosować wyłącznie wilgotną szmatkę i łagodny detergent bez zawartości chloru.
- ▶ Osuszyć obudowę.
- ▶ Części w urządzeniu grzewczym i bezpośrednio w jego pobliżu może czyścić tylko autoryzowany serwisant.

5.3 Przegląd czynności

Instalator Użytkownik	Czynności	W razie potrzeby			
		Jednorazowo	Co rok	Co miesiąc	
●	Wartość pH, sprawdzać 8–12 tygodni po uruchomieniu.	●	●		
● ●	Sprawdzić wzrokowo urządzenie grzewcze.			●	
● ●	Odpowietrzyć grzejniki.	●			
● ●	Sprawdzić zawory odcinające.		●		
● ●	Sprawdzić ciśnienie w instalacji.			●	
● ●	Wyczyścić obudowę.	●			
●	Przeprowadzić konserwację.		●		
●	Tymczasowo wyłączyć urządzenie grzewcze.	●			
●	Uruchomić ponownie urządzenie grzewcze.	●			
● ●	W sytuacji awaryjnej wyłączyć stale urządzenie grzewcze.	●			
●	Ostatecznie wycofać urządzenie grzewcze z eksploatacji.	●			

6 Obsługa



- Instrukcja obsługi dla użytkownika modułu BM-2
- Instrukcja obsługi dla użytkownika modułu wyświetlacza AM
- ▶ Urządzeniem grzewczym sterować za pomocą modułu sterowania.

7 Konserwacja



OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowa konserwacja!

Zagrożenia dla ludzi i uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Kontrolę i konserwację zlecać tylko autoryzowanemu serwisantowi.



Instrukcja konserwacji gazowego kotła kondensacyjnego CGB-2-75/100 dla wykwalifikowanych pracowników



Firma WOLF zaleca zawarcie umowy o przeglądach i konserwacji z autoryzowanym serwisantem.

Obowiązki użytkownika

W celu zapewnienia niezawodnego i bezpiecznego funkcjonowania urządzenia grzewczego należy przestrzegać poniższych zasad:

- ▶ Na podstawie § 11(3) rozporządzenia o oszczędności energii urządzenie należy konserwować co rok.
- ▶ Przestrzegać instrukcji.

8 Usterka

⚠ PRZESTROGA

Brak rozwiązania problemu!

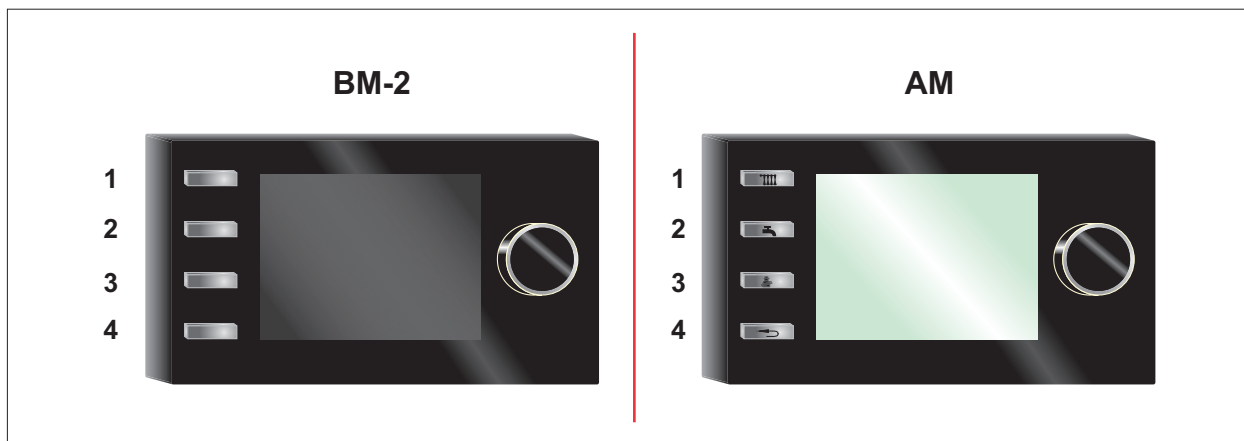
Zagrożenia dla ludzi i uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Naprawy zlecać tylko autoryzowanemu serwisantowi.



Instrukcja obsługi dla użytkownika modułu BM-2

Instrukcja obsługi dla użytkownika modułu wyświetlacza AM



Rys. 8.1 Informacje ogólne o przyciskach modułu sterowania

Wyświetla się błąd:

- ▶ Na podłączonym module do sterowania należy odczytać i zapisać kod błędu.
- ▶ Nacisnąć **przycisk 4**.
- ✓ Urządzenie grzewcze zostaje odblokowane i zaczyna pracować.

Usterka nadal występuje:

- ▶ Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie grzewcze wyłącznikiem głównym.
- ▶ Nacisnąć **przycisk 4**.

Usterka nadal występuje:

- ▶ Wyłączyć urządzenie grzewcze wyłącznikiem głównym.
- ▶ Powiadomić autoryzowanego serwisanta.

Wycofanie z eksploatacji

9 Wycofanie z eksploatacji



WSKAZÓWKA

Nieprawidłowe wycofanie z eksploatacji!

Uszkodzenia pomp z powodu zatrzymania.

Uszkodzenia instalacji grzewczej z powodu zamrożenia.

- ▶ Urządzeniem grzewczym sterować tylko za pomocą modułu sterowania.

9.1 Tymczasowe wyłączenie kotła z eksploatacji



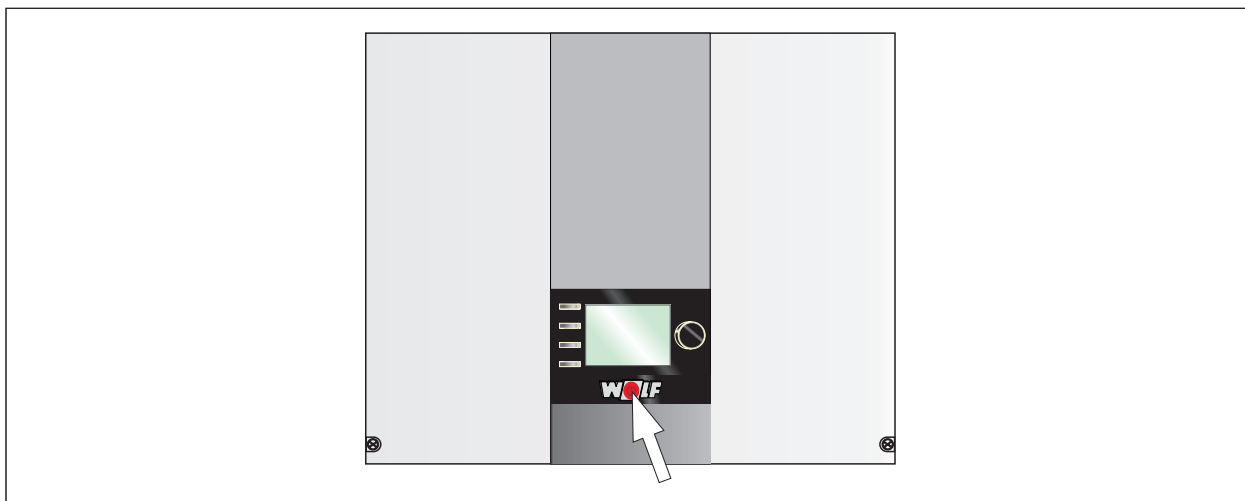
Instrukcja obsługi dla użytkownika modułu BM-2

- ▶ Aktywuj moduł sterowania **w trybie czuwania**.

9.2 Uruchom ponownie urządzenie grzewcze

- ▶ W trybie sterowania aktywuj tryb grzewczy.

9.3 W sytuacji awaryjnej wyłączyć stale urządzenie grzewcze



Rys. 9.1 Wyłącznik główny

- ▶ Wyłączyć urządzenie grzewcze wyłącznikiem głównym.
- ▶ Powiadomić instalatora.

9.4 Ostateczne wycofanie urządzenia grzewczego z eksploatacji



Instrukcja obsługi dla wykwalifikowanych pracowników CGB-2-75/100

- ▶ Wycofanie z eksploatacji urządzenia grzewczego zlecać wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi.

10 Recykling i utylizacja

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Napięcie elektryczne!

Porażenie prądem może skutkować śmiercią.

- ▶ Urządzenie grzewcze może odłączać od sieci tylko uprawniony instalator.

WSKAZÓWKA

Wyciekająca woda!

Szkody wyrządzone przez wodę.

- ▶ Opróżnić z resztek wody urządzenie grzewcze i instalację grzewczą.



Nigdy nie wyrzucać z odpadami gospodarstwa domowego!

- ▶ Następujące komponenty należy zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska naturalnego przekazać do odpowiednich punktów zbiórki odpadów w celu ich utylizacji i ponownego wykorzystania w sposób nieszkodliwy dla środowiska:
 - Stare urządzenie
 - Elementy eksploatacyjne
 - Uszkodzone części
 - Elektroodpady
 - Niebezpieczne dla środowiska naturalnego ciecze i olejeOchrona środowiska oznacza tutaj podział odpadów według grup materiałów w celu możliwie maksymalnego odzysku materiałów podstawowych przy możliwie minimalnym zanieczyszczeniu środowiska.
- ▶ Kartonowe opakowania, tworzywa sztuczne przystosowane do recyklingu oraz materiały wypełniające z tworzywa sztucznego należy utylizować z zastosowaniem odpowiednich systemów recyklingu lub przekazać do punktu skupu surowców wtórnych.
- ▶ Przestrzegać obowiązujących przepisów krajowych lub lokalnych.

Energooszczędny tryb pracy

11 Energooszczędny tryb pracy

11.1 Tryb grzewczy

Podpowiedź	Objaśnienie
Najnowocześniejszy	Nowoczesna technologia kondensacyjna wykorzystuje do ogrzewania również energię, która w tradycyjnych instalacjach grzewczych odprowadzana była na zewnątrz wraz ze spalinami.
Regularna konserwacja	Zanieczyszczony palnik lub nieprawidłowo ustawione urządzenie grzewcze ograniczają sprawność ogrzewania. Regularne przeprowadzanie konserwacji urządzenia szybko się zwraca.
Optymalna temperatura powrotu	Instalację grzewczą użytkować w miarę możliwości przy temperaturze powrotu poniżej 45°C. W ten sposób uzyskuje się największą możliwą sprawność urządzenia.
Sterowanie	<p>Wyłączenie ogrzewania oznacza mniejsze koszty. Sterowanie pogodowe lub pokojowe z kompensacją temperatury z automatycznym obniżeniem temperatury w nocy i we współpracy z zaworami termostatycznymi zapewnia, że ogrzewanie odbywa się tylko wtedy, gdy jest zapotrzebowanie na ciepło (ogrzewanie).</p> <p>Zachęcamy do wyposażenia instalacji grzewczej w sterowanie w funkcji temperatury zewnętrznej poprzez moduły stanowiące część oferty dodatkowej firmy WOLF. Serwisant udzieli wszelkich informacji dotyczących optymalnych ustawień.</p> <ul style="list-style-type: none">– Stosować funkcję nocnego obniżenia temperatury, wykorzystując automatykę i osprzęt firmy WOLF. W ten sposób ilość ciepła zostaje dostosowana do aktualnego zapotrzebowania.– Wykorzystać możliwości stosowania trybu letniego.
Pompa cyrkulacyjna	W miarę możliwości pompami cyrkulacyjnymi należy sterować bezpośrednio przez urządzenie grzewcze. System sterowania firmy WOLF pozwala na dostosowanie cyrkulacji do przyzwyczajajeń użytkownika.
Optymalna temperatura pomieszczenia	<p>Zadana temperatura pomieszczenia powinna być precyzyjnie ustawiona. Zapewnia to komfort oraz pozwala na uniknięcie niepotrzebnych kosztów. Pomieszczenia takie jak sypialnia lub salon to pomieszczenia o różnych temperaturach optymalnych.</p> <p>Zwiększenie temperatury pomieszczenia o jeden stopień oznacza wzrost zużycia energii o około 6%!</p> <ul style="list-style-type: none">– Zaleca się korzystanie z termostatów pokojowych, które gwarantują dostosowanie temperatury pomieszczenia do sposobu korzystania z niego.– Podczas instalacji czujnika temperatury pomieszczenia należy otworzyć całkowicie termostat w pomieszczeniu, w którym znajduje się czujnik. W ten sposób instalacja grzewcza regulowana jest optymalnie.
Cyrkulacja powietrza	Konieczne jest także zapewnienie swobodnej cyrkulacji powietrza wokół grzejników oraz czujników temperatury, w przeciwnym razie sprawność ogrzewania obniża się. Długie zasłony lub niekorzystnie ustawione meble mogą zredukować efekt ogrzewania nawet o 20%!
Rolety	Zamknięcie rolet i zasłonięcie zasłon w nocy umożliwia obniżenie strat energii cieplnej – ucieczka ciepła przez okna, drzwi balkonowe. Izolacja wnek grzejnikowych oraz cienka warstwa farby na nich pozwalają na obniżenie zużycia energii o około 4%. Szczelne wypełnienie piankami szczelin okiennych oraz uszczelki drzwiowe redukują straty ciepła.
Wentylacja	Długotrwałe wietrzenie powoduje oddanie nagromadzonej w ścianach i przedmiotach energii cieplnej. Skutek: Przyjemny klimat pomieszczenia powraca dopiero po długim czasie ogrzewania. Skuteczniejsze i utrzymujące komfort cieplny jest krótkie, lecz intensywne wietrzenie pomieszczenia.
Grzejnik	Regularnie odpowietrzać grzejniki zamontowane we wszystkich pomieszczeniach. Dotyczy to w szczególności stopni mieszkań na górnych piętrach domów wielorodzinnych i jest warunkiem prawidłowego działania grzejników i termostatów. Grzejniki szybko reagują na zmieniające się zapotrzebowanie na ciepło.

Energooszczędny tryb pracy

11.2 Tryb ciepłej wody użytkowej

Podpowiedź	Objaśnienie
Optymalna temperatura ciepłej wody użytkowej	Ustawić temperaturę ciepłej wody użytkowej w zasobniku na odpowiednią wartość. Każde podwyższenie temperatury ciepłej wody powoduje wzrost zużycia energii elektrycznej.
Zużycie ciepłej wody użytkowej	Skorzystanie z prysznicza oznacza zużycie ok. $\frac{1}{3}$ wody mniej w porównaniu z kąpielą w wannie. Nieszczelne zawory z wodą należy niezwłocznie naprawiać.

Dane produktu o zużyciu energii

12 Dane produktu o zużyciu energii

Karta produktu według wymogów (UE) nr 811/2013



Grupa produk- CGB-2-75/100
tów:

Nazwa dostawcy lub jego znak towarowy			Wolf GmbH
Name			CGB-2-75
Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń		A+++ → D	A
Znamionowa moc cieplna	P_{rated}	kW	67
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	%	95
Roczne zużycie energii do ogrzewania pomieszczeń	Q_{HE}	kWh	37895
Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	L_{WA}	dB	47
Wszystkie szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalowaniu lub konserwacji			Patrz instrukcja montażu

Dane produktu o zużyciu energii

12.1 Parametry techniczne wg rozporządzenia (UE) nr 813/2013

Typ			CGB-2-75	CGB-2-100
Kocioł kondensacyjny	(Tak/Nie)		Tak	Tak
Kocioł niskotemperaturowy (**)	(Tak/Nie)		Nie	Nie
Kocioł B1	(Tak/Nie)		Nie	Nie
Kogeneracyjny ogrzewacz pomieszczeń	(Tak/Nie)		Nie	Nie
Jeżeli tak, z dodatkowym elementem grzejnym	(Tak/Nie)		–	–
Urządzenie grzewcze dwufunkcyjne	(Tak/Nie)		Nie	Nie
Parametr	Symbol	Jednostka		
Znamionowa moc cieplna	P_{rated}	kW	67	89
Ciepło użytkowe przy znamionowej mocy cieplnej i pracy w wysokiej temperaturze (*)	P_4	kW	66,6	89,0
Ciepło użytkowe przy 30% znamionowej mocy cieplnej i pracy w niskiej temperaturze (**)	P_1	kW	23,4	30,5
Dodatkowe zużycie energii elektrycznej przy pełnym obciążeniu	el_{max}	kW	0,093	0,159
Dodatkowe zużycie energii elektrycznej przy częściowym obciążeniu	el_{min}	kW	0,028	0,028
Dodatkowe zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania	P_{SB}	kW	0,003	0,003
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	%	95	95
Sprawność przy znamionowej mocy cieplnej i pracy w wysokiej temperaturze (*)	η_4	%	90,4	90,4
Sprawność przy 30% znamionowej mocy cieplnej i pracy w niskiej temperaturze (**)	η_1	%	99,9	99,4
Strata ciepła w trybie czuwania	P_{Stby}	kW	0,086	0,086
Zużycie energii przez element zapłonowy	P_{ign}	kW	–	–
Emisja tlenków azotu	NO_x	mg/kWh	34	32
Kontakt	Wolf GmbH, Industriestraße 1, D-84048 Mainburg			

(*) Praca wysokotemperaturowa oznacza temperaturę powrotu 60°C na wlocie kotła i temperaturę zasilania 80°C na wylocie kotła

(**) Praca niskotemperaturowa oznacza temperaturę powrotu (na wlocie kotła) dla kotła kondensacyjnego wynoszącą 30°C, dla kotła niskotemperaturowego 37°C, a dla innych urządzeń grzewczych 50°C



WOLF GmbH | Postfach 1380 | D-84048 Mainburg
Tel. +49.0.87 51 74- 0 | Faks +49.0.87 51 74- 16 00 | www.WOLF.eu